

া সহীহ মুসলিম (হাদীস একাডেমী)

হাদিস নাম্বারঃ ১০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১২]

১। ঈমান (كتاب الإيمان)

পরিচ্ছেদঃ ৩. ইসলামের রুকনসমূহ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করার বর্ণনা।

باب السُّوَّالِ عَنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ

আরবী

حدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُحَمَّد بْنِ بُكَيْرِ النَّاقِدُ، حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَبُو النَّصْرِ، حَدَّثَنَا سُلْيُمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ تَابِت، عَنْ أَسِ بْنِ مَالِك، قَالَ نُهِينَا أَنْ نَسْأَلَ، رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ شَيْءٍ فَكَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يَجِيءَ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَتَانَا رَسُولُكَ فَزَعَمَ لَنَا فَيَسْأَلُهُ وَنَحْنُ نَسْمَعُ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَتَانَا رَسُولُكَ فَزَعَمَ لَنَا فَيَسْأَلُهُ وَنَحْنُ اللَّهَ أَرْسَلَكَ قَالَ " صَدَقَ " . قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاء قَالَ " اللَّهُ " . قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاء قَالَ " اللَّهُ " . قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاء قَالَ " اللَّهُ أَرْسَلَكَ قَالَ " لللَّهُ " . قَالَ فَبِالَّذِي خَلَقَ السَّمَاء وَحَلَقَ الأَرْضَ وَنَصَبَ هَذِهِ الْجِبَالَ اللَّهُ أَرْسَلَكَ قَالَ " لَلَهُ أَنْ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَات فِي يَوْمِنَا وَلَيْلَتِنَا . قَالَ " صَدَقَ " . قَالَ فَبَالَذِي أَرْسَلَكَ آللَّهُ أَمْرِكَ بِهِذَا قَالَ " نَعَمْ " . قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا زَكَاةً فِي الْمَولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا زَكَاةً فِي الْمُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَات فِي يَوْمِنَا وَلَيْلَتِنَا . قَالَ قَبِالَذِي أَرْسَلَكَ آللَّهُ أَمْرِكَ بِهِذَا قَالَ " نَعَمْ " . قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا حَى اللَّهُ أَمْرِكَ بِهِذَا قَالَ " نَعَمْ " . قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا حَعْ الْبَيْتِ مَنَ اللّه عَلَى وَلَا أَلْكُ أَلَّهُ أَمْرِكَ بِهِذَا قَالَ النَّهُ عَلَى الْمَعَلَى الْمَعْقَ الْ النَبِي صَلَى الله عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُخُلَنَّ الْجَقَّ لَا أَرْبِدُ عَلَيْهِنَّ وَلاَ أَلْقُلُ النَبْقُ عَلَى اللّه عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُخُلُنَ الْجَقَقَ الْ النَّبِي عَلَى الله عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُخُلُنَ الْجَقَقَ الْ النَبْيِ عَلَى الله عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُخُلُنَ الْجَقَقَ الْ النَبْيِ عَلَى الله عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُخُلُنَ الْجَقَةَ الْ النَّهِ الْمَنَا الله عليه وسلم " لَئِنْ صَدَقَ لَيَذُكُلُ الْمُذَالُ الْمَالَ الْمَعَلَى الْمَالِلِهُ عَلَى الْمُولُكُ أَنْ عَلَيْنَا حَرَعَمَ

বাংলা

১০-(১০/১২) 'আমর ইবনু মুহাম্মাদ ইবনু বুকায়ব আন নাকিদ (রহঃ) আনাস ইবনু মালিক (রাযিঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম কে কোন বিষয়ে প্রশ্ন করার ব্যাপারে আমাদের নিষেধ করা হয়েছিল। আমরা নিষেধাজ্ঞাপ্রাপ্ত হয়েছিলাম তাই আমরা চাইতাম যে, গ্রাম থেকে কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তি



এসে তাকে প্রশ্ন করুক আর আমরা তা শুনি। তারপর একদিন গ্রাম থেকে এক ব্যক্তি এসে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম কে বললাে, হে মুহাম্মাদ! আমাদের কাছে আপনার দূত এসে বলেছে, আপনি দাবী করেছেন যে, আল্লাহ আপনাকে রাসূল হিসেবে পাঠিয়েছেন। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, সে সত্য বলেছে। আগন্তুক বলল, আসমান কে সৃষ্টি করেছেন? তিনি বললেন, আল্লাহ। আগন্তুক বলল, জমিন কে সৃষ্টি করেছেন? রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, আল্লাহ। আগন্তুক বলল, এসব পর্বতমালা কে স্থাপন করেছেন এবং এর মধ্যে যা কিছু আছে তা কে সৃষ্টি করেছেন? রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, আল্লাহ। আগন্তুক বলল, কসম সে সন্তার যিনি আসমান ও জমিন সৃষ্টি করেছেন এবং এসব পর্বতমালা স্থাপন করেছেন। আল্লাহই, আপনাকে রাসূলরূপে পাঠিয়েছেন? রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, হ্যাঁ।

আগন্তুক বলল, আপনার দূত বলেছে যে, আমাদের উপর আমাদের মালের যাকাত দেয়া ফরয। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেনঃ ঠিকই বলেছে। আগন্তুক বলল, যিনি আপনাকে রাসূলরূপে পাঠিয়েছেন, তার কসম, আল্লাহই কি আপনাকে এ নির্দেশ দিয়েছেন? রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, হ্যাঁ। আগন্তুক বলল, আপনার দূত বলেছে যে, আমাদের মধ্যে যে বাইতুল্লায় যেতে সক্ষম তার উপর হজ্জ ফরয। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, সত্যি বলেছে। রাবী বলেন যে, তারপর আগন্তুক চলে যেতে যেতে বলল, যিনি আপনাকে সত্যসহ প্রেরণ করেছেন তার কসম, আমি এর অতিরিক্তও করবো না এবং এর কমও করবো না। এ কথা শুনে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বললেন, লোকটি সত্য বলে থাকলে অবশ্যই জান্নাতে যাবে[1]। (ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ১০, ইসলামিক সেন্টারঃ ১০)

English

Chapter: Asking about the pillars of Islam

It is reported on the authority of Anas b. Malik that he said: We were forbidden that we should ask anything (without the genuine need) from the Holy Prophet. It, therefore, pleased us that an intelligent person from the dwellers of the desert should come and asked him (the Holy Prophet) and we should listen to it. A man from the dwellers of the desert came (to the Holy Prophet) and said: Muhammad, your messenger came to us and told us your assertion that verily Allah had sent you (as a prophet). He (the Holy Prophet) remarked: He told the truth. He (the bedouin) said: Who created the heaven? He (the Holy Prophet) replied: Allah. He (the bedouin again) said: Who created the earth? He (the Holy Prophet) replied: Allah. He (the bedouin again) said: Who raised these mountains and who created in them whatever is created there? He (the Holy Prophet) replied: Allah. Upon this he (the bedouin) remarked: By Him Who created the heaven and created the earth and raised mountains thereupon, has Allah (in fact) sent you? He (the Holy Prophet) said: Yes. He (the bedouin) said: Your messenger also told us that five prayers (had been made) obligatory for us during the day and the night. He (the Holy Prophet) remarked: He told you



the truth. He (the bedouin) said: By Him Who sent you, is it Allah Who ordered you about this (i. e. prayers)? He (the Holy Prophet) said: Yes. He (the bedouin) said: Your messenger told us that Zakat had been made obligatory in our riches. He (the Holy Prophet) said. He has told the truth. He (the bedouin) said: By Him Who sent you (as a prophet), is it Allah Who ordered you about it (Zakat)? He (the Holy Prophet) said: Yes. He (the bedouin) said: Your messenger told us that it had been made obligatory for us to fast every year during the month of Ramadan. He (the Holy Prophet) said: He has told the truth. He (the bedouin) said: By Him Who sent you (as a prophet), is it Allah Who ordered you about it (the fasts of Ramadan)? He (the Holy Prophet) said: Yes. He (the bedouin) said: Your messenger also told us that pilgrimage (Hajj) to the House (of Ka'bah) had been made obligatory for him who is able to undertake the journey to it. He (the Holy Prophet) said: Yes. The narrator said that he (the bedouin) set off (at the conclusion of this answer, but at the time of his departure) remarked: 'By Him Who sent you with the Truth, I would neither make any addition to them nor would I diminish anything out of them. Upon this the Prophet remarked: If he were true (to what he said) he must enter Paradise.

ফুটনোট

1. প্রশ্নকারী নবম হিজরীতে নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম-এর নিকট এসেছিল। তার নাম যিমাম ইবনু সালাবাহ। সে বানু সা'দ ইবনু বাকর গোত্রের লোক ছিল। সে ব্যক্তির সত্যপরায়ণতায় জান্নাতী এ কথাই নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে জানিয়ে দিয়েছেন। কিংবা নাবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম ঐ ব্যক্তির প্রশ্ন ও দৃঢ় প্রত্যয় দেখে আত্মবিশ্বাস থেকে এ কথা বলেছেন।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

鸟 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন